

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

19 NOVEMBER 1984

**WETSONTWERP  
houdende fiscale bepalingen**

**AMENDEMENTEN**

Nr. 62 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 35.

In § 1, 1), in de Nederlandse tekst, de woorden « maatschappelijke zetel », « voornaamste inrichting » en « filiaal » respectievelijk vervangen door de woorden « zetel », « hoofdvestiging » en « bijkantoor ».

**VERANTWOORDING**

De correcte Nederlandse vertaling van het Franse woord « succursale » is « bijkantoor » en niet « filiaal » : zie o.a. de wet van 26 mei 1983 tot vaststelling van de Nederlandse tekst (...) van het Wetboek van Koophandel, Boek I, Titel IX en artikel 13 van de wet van 1 juli 1983 houdende een nieuwe Nederlandse tekst van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen.

De correcte uitdrukking inzake « maatschappelijke zetel » (van een vennootschap) is « zetel » (van een vennootschap) : zie de hierboven geciteerde wet van 26 mei 1983 en een reeds ter zake gevoerde discussie in de Senaat naar aanleiding van artikel 50, 2<sup>e</sup>, van de herstelwet van 31 juli 1984.

De correcte vertaling van « principal établissement » is « hoofdvestiging » : zie artikel 197 van de reeds geciteerde wet van 26 mei 1983.

L. DETIEGE.  
M. COLLA.  
F. WILLOCKX.

Nr. 63 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 35.

In § 1, 4), na de woorden « de artikelen 96 tot 115 » de woorden « en 125, eerste lid » toevoegen en de woorden « 142 en 144 tot 148 » vervangen door de woorden « 142, 144, 145, 147 en 148 ».

Zie :

1010 (1984-1985) :

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nrs. 2 tot 8: Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

19 NOVEMBRE 1984

**PROJET DE LOI  
portant des dispositions fiscales**

**AMENDEMENTS**

N° 62 DE Mme DETIEGE

Art. 35.

Au § 1, 1), du texte néerlandais, remplacer les mots « maatschappelijke zetel », « voornaamste inrichting » et « filiaal » par les mots « zetel », « hoofdvestiging » et « bijkantoor ».

**JUSTIFICATION**

La traduction néerlandaise correcte du mot français « succursale » est « bijkantoor » et non « filiaal » : voir notamment la loi du 26 mai 1983 établissant le texte néerlandais (...) du Code de commerce, Livre I, Titre IX et l'article 13 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1983 contenant une nouvelle version néerlandaise de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises.

L'expression correcte pour désigner le siège social d'une société est « zetel » : voir la loi précitée du 26 mai 1983 et la discussion déjà consacrée à ce sujet au Sénat dans le cadre de l'article 50, 2<sup>e</sup>, de la loi de redressement du 31 juillet 1984.

La traduction correcte de « principal établissement » est « hoofdvestiging » : voir article 197 de la loi précitée du 26 mai 1983.

N° 63 DE Mme DETIEGE

Art. 35.

Au § 1, 4), après les mots « aux articles 96 à 115 », ajouter les mots « et 125, premier alinéa » et remplacer les mots « 142 et 144 à 148 » par les mots « 142, 144, 145, 147 et 148 ».

Voir :

1010 (1984-1985) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 à 8: Amendements.

## VERANTWOORDING

a) Artikel 125, eerste lid, W.I.B. maakt in zekere gevallen de artikelen 98 tot 100 W.I.B. (die begrepen zijn in de opsomming « 96 tot 115 ») van toepassing, met name « wanneer de ontbinding van een venootschap geen einde aan de exploitatie heeft gemaakt, blijven de bepalingen van de artikelen 98 tot 100 van toepassing ».

Hoewel het aantal soortgelijke gevallen zich misschien in geringe mate zal voordoen, dient de opsomming toch te worden vervolledigd met een verwijzing naar artikel 125, eerste lid.

b) De opsomming van artikelen uit het W.I.B. dient daarentegen (net zoals het trouwens het artikel 143 W.I.B. niet opneemt) evenmin gewag te maken van artikel 146 W.I.B. : bedoeld artikel 146 W.I.B. heeft geen enkel uitslaans met het vaststellen van het belastbaar inkomen van rechtspersonen (die coördinatiecentra toch zijn); artikel 146 W.I.B. slaat uitsluitend op natuurlijke personen.

Volledigheidshalve dient opgemerkt dat het principe van artikel 125, eerste lid, W.I.B. qua buitenlandse belastingplichtigen, reeds voorkomt in de opsomming, nl. in het artikel 147 W.I.B. dat stelt, o.a. « en in geval van ontbinding, zolang de vereffening niet geëindigd is ».

## L. DETIEGE.

## Nr. 64 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 35.

## Paragraaf 2 weglaten.

## VERANTWOORDING

De « fiscale bepalingen met betrekking tot coördinatiecentra » zijn praktisch bijna even lang als de bepaling die de Koning moet machtigen ze te ordenen en in te voegen in het W.I.B. : de te ordenen « fiscale bepalingen » zijn nl. slechts één artikel van twee paragrafen lang, nl. het artikel 5 (§§ 1 en 2) van het koninklijk besluit nr. 187 (*nieuw*). Artikel 6 bevat uitsluitend sociale bepalingen.

Indien men dan toch wil ordenen en invoegen, kan men beter meteen de inhoud van artikel 5, § 1, b.v. onderbrengen als artikel 249 W.I.B., gezien deze bepaling toch volledig is achterhaald; de inhoud van artikel 5, § 2, is gemakkelijk rechtstreeks in te schrijven als een *d* (*nieuw*) in het artikel 126, derde lid, van het W.I.B.

## Nr. 65 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 35bis (*nieuw*).Een artikel 35bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 35bis. — Aan artikel 29, 1<sup>o</sup>, van de wet van 11 april 1983, worden de volgende woorden toegevoegd : « voor zover die goederen gelegen zijn in het Brussels Gewest ».

## VERANTWOORDING

Artikel 29, 1<sup>o</sup>, van de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, voorziet vrijstelling van onroerende voorheffing voor de ondernemingen in T-zones en voor de coördinatiecentra.

Het koninklijk besluit tot oprichting en afbakening van T-zones dateert slechts van in 1983, zoals trouwens ook de wet zelf van 11 april 1983 en de coördinatiecentra, waarvan de eerste slechts in 1983 werden erkend.

Samen gelezen kan bedoeld vrijstelling van onroerende voorheffing slechts slaan op toestanden vanaf 1 januari 1984 ten vroegste. Uit de combinatie van de Rijksmiddelenbegroting 1983, de wet van 30 december 1982 en de bepalingen van artikel 3, § 3, van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren, volgt dat de opbrengst van de onroerende voorheffing reeds vanaf 1983, tenminste wat Vlaanderen en Wallonië betreft, volledig zal toegezeten zijn aan die Gewesten.

Overeenkomstig artikel 13 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, kunnen zowel het Vlaamse als het Waalse Gewest, m.i.v. het daaropvolgend begrotingsjaar, dus vanaf het begrotingsjaar 1984, beschikken over het mechanisme van de onroerende voorheffingen, daaronder begrepen de vrijstellingen.

## JUSTIFICATION

a) L'article 125, premier alinéa, C.I.R. rend les articles 98 à 100 C.I.R. (compris dans l'énumération « 96 à 115 ») applicables dans certains cas, puisqu'il prévoit que « lorsque la dissolution d'une société n'a pas mis fin à l'exploitation, les dispositions des articles 98 à 100 restent applicables ».

Bien que le nombre de ces cas restera sans doute limité, il convient de compléter l'énumération en se référant à l'article 125, premier alinéa.

b) Par contre, l'article 146 C.I.R. ne doit pas être repris dans l'énumération des articles de ce Code (pas plus d'ailleurs que l'article 43 C.I.R.), ledit article 146 n'ayant en effet rien à voir avec la fixation du revenu imposable des personnes morales (qui sont en l'occurrence des centres de coordination) et ayant exclusivement trait à des personnes physiques.

Pour être complet, il convient de faire observer que, pour ce qui est des contribuables étrangers, le principe énoncé à l'article 125, premier alinéa, C.I.R. figure déjà à l'article 147 C.I.R. repris dans l'énumération et qui prévoit notamment « et, en cas de dissolution, aussi longtemps que la liquidation n'est pas terminée ».

## Nº 64 DE Mme DETIEGE

Art. 35.

## Supprimer le § 2.

## JUSTIFICATION

Les « dispositions fiscales relatives aux centres de coordination » ont pratiquement la même longueur que la disposition autorisant le Roi à les insérer dans le C.I.R. : ces dispositions fiscales sont en effet contenues dans un seul article de deux paragraphes, à savoir l'article 5 (§§ 1 et 2) de l'arrêté royal n° 187 (*nouveau*). L'article 6 comporte exclusivement des dispositions de caractère social.

Si on veut malgré tout insérer ces dispositions dans le Code précité, il est préférable de remplacer directement l'article 249 C.I.R. par l'article 5, § 1, étant donné que cet article 249 est tout de même entièrement dépassé ; il est facile d'insérer directement l'article 5, § 2, comme *d* (*nouveau*) à l'article 126, troisième alinéa, du C.I.R.

## Nº 65 DE Mme DETIEGE

Art. 35bis (*nouveau*).Insérer un article 35bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 35bis. — L'article 29, 1<sup>o</sup>, de la loi du 11 avril 1983 est complété par les mots suivants : « pour autant que ces immeubles soient situés dans la Région bruxelloise ».

## JUSTIFICATION

L'article 29, 1<sup>o</sup>, de la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires prévoit l'exonération du précompte immobilier pour les entreprises situées dans des zones d'emploi et pour les centres de coordination.

L'arrêté royal créant et délimitant ces zones d'emploi ne date que de 1983, comme d'ailleurs la loi elle-même du 11 avril 1983 et les centres de coordination, dont les premiers n'ont été agréés qu'en 1983.

La lecture conjointe de ces dispositions fait apparaître que ladite exonération ne peut porter que sur des situations datant au plus tôt du 14 janvier 1984. Il résulte de l'examen comparé du budget des Voies et Moyens de 1983, de la loi du 30 décembre 1982 et des dispositions de l'article 3, § 3, de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et charges du passé des Communautés, des Régions et des secteurs économiques nationaux que, déjà à partir de 1983, le produit immobilier sera, du moins en ce qui concerne la Flandre et la Wallonie, entièrement attribué à ces Régions.

Conformément à l'article 13 de la loi ordinaire des réformes institutionnelles du 9 août 1980, tant la Région wallonne que la Région flamande peuvent, à partir de l'année budgétaire suivante, c'est-à-dire 1984, appliquer le mécanisme de précomptes immobiliers, y compris les exonérations.

## Nr. 66 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 28bis (*nieuw*).**Een artikel 28bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :***« Art. 28bis. — Artikel 248, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.*

## VERANTWOORDING

Met artikel 35 van het wetsontwerp wordt beoogd het fiscaal gunstregime van de coördinatiecentra wettelijk en definitief te maken. Eén van de daarbij gestelde voorwaarden is dat dergelijke centra « ten minste het equivalent van 10 voltijdse werknemers in dienst hebben » na verloop van tijd.

Met artikel 40 van het ontwerp wordt beoogd de bijkomende tewerkstelling in België nog verder te stimuleren.

Artikel 35 is in feite praktisch volledig gericht op buitenlandse multinationals, terwijl artikel 40 ook in de belasting der niet-verblijfshouders van toepassing zal zijn.

Artikel 248, § 2, W.I.B. luidt echter als volgt : « De Koning bepaalt, met inachtneming van de in § 1, eerste lid, vermelde gegevens, het minimum der winsten dat belastbaar is ten laste van de vreemde firma's die in België werkzaam zijn ».

Het geciteerd eerste lid van § 1 somt volgende gegevens (vergelijkingselementen in feite) op :

- aangewend kapitaal;
- omzet;
- aantal werklieden;
- benutte drijfkracht;
- huurwaarde der in bedrijf genomen gronden;
- alsmede alle andere nuttige inlichtingen.

Het koninklijk besluit, genomen ter uitvoering van artikel 248, § 2, W.I.B., is gerangschikt onder artikel 146 van het koninklijk besluit ter uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Naast een verwijzing naar de forfaits voor land- en tuinbouwers, omvat dit koninklijk besluit 6 regelingen :

- 3 voor verzekeringsondernemingen, op basis van % geïnde premies;
- 2 op basis van minimumwinst per werknemer (250 000 frank per man/jaar voor financiële instellingen, 90 000 frank per man/jaar voor fabrieken en constructiewerkplaatsen);
- 1 gemengd voor alle andere vreemde firma's werkzaam in België (80 frank per 1 000 frank ontvangsten, met minimaal 145 000 frank per jaar per werknemer).

Deze bepaling (die in rechte nog altijd dezelfde is zoals ingevoegd door artikel 4 van de wet van 3 augustus 1920) is thans niet alleen archaïsch en volledig achterhaald, doch zou daarenboven ook strijdig kunnen worden verklaard als discriminerende bepaling t.o.v. b.v. artikel 7 van het E.E.G.-verdrag.

In een tijd waarin alles in het werk wordt gesteld om investeringen en tewerkstelling aan te moedigen (en tegelijk binnen de Europese perken te blijven qua voordeelen), is het des te bevredigender in het Wetboek een bepaling aan te treffen die het tegenovergestelde effect heeft van dit alles en die de belastbare materie hoofdzakelijk gaat zoeken in het aantal tewerkgestelde werknemers.

Artikel 40 van het ontwerp voorziet in een vrijstelling van winst tot een bedrag van 150 000 frank per in België bijkomende tewerkgestelde personeelseenheid.

Artikel 35 van het ontwerp heeft tot doel, naast een minimum aantal voltijdse werknemers op te leggen, een einde te maken aan een positieve discriminatie van vreemde firma's.

De afschaffing van artikel 248, § 2, W.I.B., biedt enkel voordeel :

1) het behoedt België voor een kwalijk daglicht i.v.m. negatieve discriminatie t.o.v. vreemde firma's;

2) het brengt logica in het belastingstelsel door niet tegelijk én koud én warm te blazen;

3) het doet geen enkele afbreuk aan de juiste belastingheffing :

- het algemeen artikel 248, § 1, eerste lid (de « vergelijkingssprocedure »), blijft onverkort van toepassing, net zoals voor Belgische firma's;
- sinds 1920 werd de boekhoudwetgeving drastisch gewijzigd en verfijnd;
- sinds 1920 heeft België met meer dan 40 landen reeds verdragen afgesloten op fiscaal vlak, waarvan de meeste in een uitwisselingsprocedure van inlichtingen voorzien (zie ook de E.E.G.-richtlijn en artikel 244bis W.I.B.);
- sinds 1920 biedt de wetgeving op de verzekeringsondernemingen, in combinatie met de boekhoudwetgeving, de verdragen en de gewone vergelijkingssprocedure, meer dan genoeg waarborgen wat betreft de winst van buitenlandse verzekeraars.

L. DETIEGE.

M. COLLA.

F. WILLOCKX.

## Nº 66 DE Mme DETIEGE

Art. 28bis (*nouveau*).**Insérer un article 28bis (*nouveau*), libellé comme suit :***« Art. 28bis. — L'article 248, § 2, du même Code est abrogé.*

## JUSTIFICATION

L'article 35 du projet vise à donner un caractère légal et définitif au régime fiscal de faveur dont bénéficient les centres de coordination. Dans cette optique, l'une des conditions posées est que ces centres « occupent au moins l'équivalent de 10 travailleurs à temps plein » à l'expiration du délai prévu.

L'article 40 a pour but d'encourager la création d'emplois supplémentaires en Belgique.

L'article 35 est en fait presque entièrement axé sur les multinationales étrangères, tandis que l'article 40 s'appliquera également à l'impôt des non-résidents.

L'article 248, § 2, C.I.R. est toutefois libellé comme suit : « Le Roi détermine, eu égard aux éléments indiqués au § 1, premier alinéa, le minimum des bénéfices imposable dans le chef des firmes étrangères opérant en Belgique ».

Le premier alinéa du § 1 de cet article énumère les éléments suivants (il s'agit en fait d'éléments de comparaison) :

- le capital investi;
- le chiffre d'affaires;
- le nombre d'ouvriers;
- la force motrice utilisée;
- la valeur locative des terres exploitées;
- ainsi que tous autres renseignements utiles.

L'arrêté royal, pris en exécution de l'article 248, § 2, C.I.R. a été intégré à l'article 146 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus.

Outre une référence aux forfaits pour les exploitations agricoles et horticoles, cet arrêté royal prévoit 6 régimes :

- 3 pour les entreprises d'assurances, sur la base du % primes perçues;
- 2 basés sur le bénéfice minimum par travailleur (250 000 francs par employé/année pour les institutions financières, 90 000 francs par employé/année pour les fabriques et ateliers de construction);
- 1 régime mixte pour toutes les autres firmes opérant en Belgique (80 francs par 1 000 francs de recettes, avec un minimum de 145 000 francs par an et par travailleur).

Cette disposition (dont le contenu juridique est resté identique à celui de la disposition insérée par l'article 4 de la loi du 3 août 1920) est non seulement archaïque et complètement dépassée mais pourrait en outre être considérée comme contraire à l'article 7 du Traité C.E.E., par exemple en raison de son caractère discriminatoire.

A une époque où tout est mis en œuvre pour encourager les investissements et la création d'emplois (tout en respectant les normes européennes en matière d'avantages), il est d'autant plus étrange de trouver dans le Code une disposition visant un effet inverse et retenant le nombre de travailleurs occupés comme critère principal en vue de l'établissement de la base imposable.

L'article 40 du projet prévoit une immunisation des bénéfices à concurrence de 150 000 francs par unité de personnel supplémentaire occupée en Belgique.

Outre qu'il impose un nombre minimum à temps plein, l'article 35 vise à mettre fin à la discrimination positive vis-à-vis des firmes étrangères.

L'abrogation de l'article 248, § 2, C.I.R. ne présente que des avantages :

1) elle évite à la Belgique d'avoir une mauvaise réputation en raison de la discrimination négative vis-à-vis des firmes étrangères;

2) elle apporte une certaine logique dans le système fiscal en ne souffrant pas à la fois le chaud et le froid;

3) elle n'entrave en rien la perception correcte de l'impôt :

- l'article général 248, § 1, premier alinéa (la « procédure de comparaison ») reste intégralement d'application, exactement comme pour les sociétés belges;
- depuis 1920, la législation comptable a été modifiée en profondeur et affinée;
- depuis 1920, la Belgique a déjà conclu avec plus de 40 pays des accords fiscaux, dont la plupart prévoit une procédure d'échange d'informations (voir aussi la directive C.E.E. et l'article 244bis C.I.R.);
- depuis la même date, la législation sur les entreprises d'assurance, combinée avec la législation comptable, les accords et la procédure normale de comparaison, offrent des garanties plus que suffisantes en ce qui concerne les bénéfices réalisés par les assureurs étrangers.

## Nr. 67 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 9bis (nieuw).

**Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 9bis. — In artikel 85 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 13 van de wet van 5 januari 1976 en aangevuld door artikel 14 van de wet van 11 april 1983, worden de woorden « 10 000 frank » vervangen door de woorden « 20 000 frank ».

## VERANTWOORDING

Het lijkt ons niet meer dan logisch dat ook het bedrag van 10 000 frank minimale aftrekbare uitgaven en lasten, dat gekoppeld was aan de 30 000 frank maximuminkomen voor een persoon ten laste, nu samen met de verdubbeling van deze maximuminkomengrens ook zou opgetrokken worden.

## L. DETIEGE.

## Nr. 68 VAN DE HEER WILLOCKX

Art. 33bis (nieuw).

**Een artikel 33bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 33bis. — In artikel 7 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- » 1) Paragraaf 1, 2°, wordt vervangen door de volgende tekst :
- » 2° voor de in huur gegeven onroerende goederen het netto-bedrag van de huurprijs en de huurlasten.
- » 2) Paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :
- » § 2. Onder netto-bedrag, hetzij van de huurwaarde van de onroerende goederen bedoeld in § 1, 1°, hetzij van de huurprijs en huurlasten van onroerende goederen bedoeld in § 1, 2°, wordt verstaan het bruto-bedrag verminderd met de onderhouds-, herstellings- en verbeteringskosten, waarvan de voorwaarden voor de aftrekbaarheid of afschrijfbaarheid zullen bepaald worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, zonder dat deze vermindering meer dan 40 % van het bruto-bedrag mag bedragen.
- » 3) Paragraaf 4 wordt opgeheven. »

## VERANTWOORDING

Volgens de huidige bepalingen van artikel 7 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, wordt onder netto-inkomen uit onroerende goederen verstaan :

1° voor de niet in huur gegeven onroerende goederen, het kadastraal inkomen of het netto-bedrag van de huurwaarde naargelang ze in België of in het buitenland gelegen zijn;

2° voor de in huur gegeven onroerende goederen :

a) het kadastraal inkomen, wanneer het gaat om in België gelegen onroerende goederen waarvan de huurder een natuurlijk persoon is, die het in huur genomen onroerend goed noch geheel, noch gedeeltelijk gebruikt voor het uitoefenen van zijn beroepswerkzaamheid;

b) het kadastraal inkomen verhoogd met het gedeelte van het netto-bedrag van de huurprijs en de huurlasten dat hoger ligt dan het kadastraal inkomen, wanneer het gaat om in België gelegen onroerende goederen waarvan de huurder ofwel een natuurlijk persoon is die het in huur genomen onroerend goed geheel of gedeeltelijk gebruikt voor het uitoefenen van zijn beroepswerkzaamheid, ofwel een rechtspersoon naar Belgisch of buitenlands publiek of privaat recht, ofwel een vennootschap, vereniging of groepering zonder rechtspersoonlijkheid;

c) het netto-bedrag van de huurprijs en de huurlasten wanneer het gaat om in het buitenland gelegen onroerende goederen;

3° de bedragen verkregen uit hoofde van de vestiging of een overdracht van recht van erfpacht of van opstal met betrekking tot hier in België of in het buitenland gelegen onroerend goed.

Luidens hetzelfde artikel 7 (§ 2) wordt « Onder het netto-bedrag hetzij van de huurwaarde van de onroerende goederen bedoeld in § 1, 1°, hetzij van de huurprijs en de huurlasten van de onroerende goederen bedoeld in § 1, 2°, b en c (...), verstaan het bruto-bedrag verminderd met, voor de onderhouds- en herstellingskosten, 40 % voor de gebouwde onroerende goederen, alsmede voor het materieel en de outillering die van nature of door hun bestemming onroerend zijn, en 10 % voor de onbebouwde onroerende goederen ».

## Nº 67 DE Mme DETIEGE

Art. 9bis (nouveau).

**Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 9bis. — A l'article 85 du même Code, modifié par l'article 13 de la loi du 5 janvier 1976 et complété par l'article 14 de la loi du 11 avril 1983, les mots « 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 20 000 francs ».

## JUSTIFICATION

Il nous paraît tout à fait logique que le montant de 10 000 francs, c'est-à-dire le montant minimum de dépenses et de charges déductibles, qui était lié au montant de 30 000 francs représentant le revenu maximum pour une personne à charge, soit relevé eu égard au fait que ce plafond de revenu est doublé.

## Nº 68 DE M. WILLOCKX

Art. 33bis (nouveau).

**Insérer un article 33bis (nouveau), rédigé comme suit :**

« Art. 33bis. — L'article 7 du Code des impôts sur les revenus est modifié comme suit :

» 1) Le § 1, 2°, est remplacé par le texte suivant :

» 2° pour les immeubles qui sont donnés en location, du montant net du loyer et des charges locatives.

» 2) Le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

» § 2. Le montant net soit de la valeur locative des immeubles visés au § 1, 1°, soit des loyers et charges locatives des immeubles visés au § 1, 2°, s'entend de leur montant brut diminué des frais d'entretien, de réparation et d'amélioration, dont les conditions de déduction et d'amortissement seront fixées par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, sans que cette diminution puisse dépasser 40 % du montant brut.

» 3) Le § 4 est abrogé. »

## JUSTIFICATION

Aux termes de l'article 7 actuel (§ 1) du Code des impôts sur les revenus, le revenu net des propriétés foncières s'entend :

1° pour les immeubles qui ne sont pas donnés en location, du revenu cadastral ou du montant net de la valeur locative suivant qu'ils sont sis en Belgique ou à l'étranger;

2° pour les immeubles qui sont donnés en location :

a) du revenu cadastral, quand il s'agit d'immeubles sis en Belgique dont le locataire est une personne physique qui n'affecte ni totalement ni partiellement l'immeuble pris en location à l'exercice de son activité professionnelle;

b) du revenu cadastral augmenté de la partie du montant net du loyer et des charges locatives qui dépasse le revenu cadastral, quand il s'agit d'immeubles sis en Belgique dont le locataire est soit une personne physique qui affecte totalement ou partiellement l'immeuble pris en location à l'exercice de son activité professionnelle, soit une personne morale de droit public ou privé belge ou étranger, soit une société, association ou groupement ne possédant pas la personnalité juridique;

c) du montant net du loyer et des charges locatives, quand il s'agit d'immeubles sis à l'étranger;

3° des sommes obtenues à l'occasion de la constitution ou de la cession d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires portant sur un immeuble sis en Belgique ou à l'étranger.

Aux termes de ce même article 7 (§ 2), « le montant net soit de la valeur locative des immeubles visés au § 1, 1°, soit des loyers et charges locatives des immeubles visés au § 1, 2°, b et c, s'entend de leur montant brut diminué, pour frais d'entretien et de réparation, de 40 % pour les immeubles bâtis ainsi que pour le matériel et outillage présentant le caractère d'immeuble par nature ou d'immeuble par destination, et de 10 % pour les immeubles non bâtis ».

In § 1, 1<sup>o</sup>, zou niets worden gewijzigd.

Voor het in België gelegen onroerend goed, dat niet verhuurd werd, blijft het netto-inkomen het kadastraal inkomen.

Voor de onroerende goederen die verhuurd worden, wordt voorgesteld als netto-inkomen in aanmerking te nemen het bruto-bedrag verminderd met de onderhouds-, herstellings- en verbeteringskosten.

Dit betekent dat de forfaitaire aftrek van 40% wordt afgeschaft.

Bij koninklijk besluit zou dienen bepaald te worden in welke mate deze kosten mogen afgetrokken of afgeschreven worden, met dien verstande dat de vermindering niet meer dan 40% mag bedragen.

De voordelen van dit stelsel kunnen als volgt worden samengevat :

1) de toestand van de belastingplichtige die zijn onroerende goed niet verhuurt, blijft ongewijzigd;

2) door de vervanging van het fictief inkomen door het werkelijk inkomen in geval van verhuring, zal de belastingopbrengst hoger zijn;

3) het onderscheid tussen de eigenaar die verhuurt aan de huurder met beroepsbedrijvigheid in het gehuurde goed en de eigenaar die verhuurt aan een huurder zonder die hoedanigheid, is verdwenen;

4) de sanering van de woningen zal gestimuleerd worden omdat de kosten aftrekbaar of afschrijfbaar zijn;

5) de tewerkstelling zal bevorderd worden en het sluikwerk zal afgeremd worden omdat er bewijskrachtige documenten zullen moeten worden voorgelegd.

#### Nr. 69 VAN DE HEER WILLOCKX

##### Art. 33ter (*nieuw*).

Een artikel 33ter (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 33ter. — § 1. In artikel 162, § 1, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 14 van de wet van 15 januari 1976, door artikel 6 van de wet van 22 december 1977, door artikel 23 van de wet van 19 juli 1979, door artikel 31 van de wet van 8 augustus 1980, door artikel 17 van de wet van 10 februari 1981 en door artikel 19 van de wet van 11 april 1983, worden de woorden « 30 000 frank » vervangen door de woorden « 50 000 frank ».

» § 2. Artikel 162, § 4, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 23 van de wet van 19 juli 1979 en door artikel 31 van de wet van 8 augustus 1980, wordt opgeheven. »

##### VERANTWOORDING

De onroerende voorheffing vormt ten aanzien van de eigenaars van onroerende goederen meestal de belangrijkste vorm van belasting. In werkelijkheid is het ook vooral de onroerende voorheffing die effectief drukt op de eigenaars die alleen een eigen woonhuis bezitten.

Om de belastingdruk op kleine eigenaars te verlichten, wensen we met dit amendement de oude grens van 30 000 frank, in 1979 verhoogd tot 40 000 frank, nogmaals op te trekken tot 50 000 frank. Het betreft hier een vermindering van een vierde van de onroerende voorheffing in verband met het door de belastingplichtige volledig betrokken woonhuis.

Een vermindering die volgens artikel 162 W.I.B. echter afhankelijk gesteld wordt van het totale bedrag van kadastrale inkomens van de gezamenlijke in België gelegen onroerende goederen dat niet hoger is dan 30 000 frank (40 000 frank in een aantal gevallen). Het is deze grens van 30 000 frank die wij nu optrekken tot 50 000 frank.

De budgettaire impact van deze maatregel kan vrij eenvoudig gefinancierd worden met de meeropbrengst van de maatregel voorzien in artikel 33bis (*nieuw*).

F. WILLOCKX.  
M. COLLA.  
L. DETIEGE.

Aucune modification n'est proposée en ce qui concerne le § 1, 1<sup>o</sup>.

Pour les immeubles sis en Belgique qui ne sont pas donnés en location, le revenu net reste le revenu cadastral.

Pour les immeubles qui sont donnés en location, il est proposé de considérer comme revenu net le montant brut diminué des frais d'entretien, de réparation et d'amélioration.

Cela signifie que la déduction forfaitaire de 40% est supprimée.

Il faudrait déterminer par arrêté royal dans quelle mesure ces frais peuvent être déduits ou amortis, étant entendu que la diminution ne peut dépasser 40%.

Les avantages de ce système peuvent se résumer comme suit :

1) la situation du contribuable qui ne donne pas son immeuble en location reste inchangée;

2) le remplacement du revenu fictif par le revenu réel en cas de location fera augmenter le produit de l'impôt;

3) il n'est plus fait de distinction entre le propriétaire qui loue à un preneur qui exerce une activité professionnelle dans le bien donné en location et le propriétaire qui loue à un preneur qui n'affecte pas le bien loué à l'exercice d'une activité professionnelle;

4) l'assainissement des logements sera encouragé du fait que les frais exposés pourront être déduits ou amortis;

5) l'obligation de produire des documents justificatifs stimulera l'emploi et enrayera le travail clandestin.

#### N° 69 DE M. WILLOCKX

##### Art. 33ter (*nouveau*).

Insérer un article 33ter (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 33ter. — § 1. A l'article 162, § 1, 1<sup>o</sup>, du même Code, modifié par l'article 14 de la loi du 15 janvier 1976, par l'article 6 de la loi du 22 décembre 1977, par l'article 23 de la loi du 19 juillet 1979, par l'article 31 de la loi du 8 août 1980, par l'article 17 de la loi du 10 février 1981 et par l'article 19 de la loi du 11 avril 1983, les mots « 30 000 francs » sont remplacés par les mots « 50 000 francs ».

» § 2. L'article 162, § 4, du même Code, modifié par l'article 23 de la loi du 19 juillet 1979 et par l'article 31 de la loi du 8 août 1980, est abrogé. »

##### JUSTIFICATION

Pour les propriétaires de biens immobiliers, le précompte immobilier constitue généralement la principale forme d'impôt. En réalité, c'est aussi ce précompte qui pèse effectivement sur les propriétaires ne possédant que l'habitation qu'ils occupent.

Pour alléger la pression fiscale exercée sur les petits propriétaires, nous proposons de porter à 50 000 francs l'ancien plafond de 30 000 francs, déjà porté à 40 000 francs en 1979. Il est accordé une réduction d'un quart du précompte immobilier afférent à la maison d'habitation entièrement occupée par le contribuable.

L'article 162 C.I.R. prévoit toutefois que pour bénéficier de cette réduction, il faut que le montant total des revenus cadastraux de l'ensemble des biens immobiliers situés en Belgique ne soit pas supérieur à 30 000 francs (40 000 francs dans un certain nombre de cas). Nous souhaitons porter ce plafond de 30 000 francs à 50 000 francs.

L'incidence budgétaire de cette mesure peut être financée de manière assez simple grâce à la plus-value que permettra de réaliser la mesure prévue à l'article 33bis (*nouveau*).

## Nr. 70 VAN Mevr. DETIEGE

Art. 36bis (*nieuw*).**Een artikel 36bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 36bis. — In artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982, worden de woorden « centralisering van de financiële handelingen » weggelaten ».

## VERANTWOORDING

In de Memorie van Toelichting (blz. 16) lezen we dat de Regering wenst in te grijpen in de bestaande toestand waarbij de bijzondere vrijstelling van roerende voorheffing moet worden verleend m.b.t. inkomsten van leningen en schuldborderingen die langs het coördinatiekantoor o.m. dienen voor het financieren van investeringen van de groep in het buitenland. Dit is het doel van artikel 36.

We zijn van oordeel dat deze stelling echter in tegenspraak is met de huidige redactie van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 waar gesteld wordt dat : « Artikel 1. — Het coördinatiecentrum moet als enige doel hebben de ontwikkeling en de centralisering van een of meer van de hierna opgesomde uitsluitend ten voordele van het geheel of van een deel van de vennootschappen van de groep uitgeoefende activiteiten : ... centralisering van de financiële handelingen ».

Uit dit eerste artikel blijkt dus duidelijk dat het toch wel de bedoeling was van de Regering om het gunstige belastingstelsel van de coördinatiecentra dus ook te verlenen voor « een vennootschap die financiële handelingen centraliseert en dit ten voordele van het geheel of een deel van de vennootschappen van de groep ».

Door de onderlinge tegenstelling tussen het bepaalde in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 187 en het bepaalde in artikel 36 zouden een aantal belastingplichtigen wel eens misleid kunnen worden. Daarom lijkt het ons noodzakelijk met dit amendement hierin klarheid te scheppen.

L. DETIEGE.  
M. COLLA.

## Nº 70 DE Mme DETIEGE

Art. 36bis (*nouveau*).**Insérer un article 36bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 36bis. — A l'article 1 de l'arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982, les mots « centralisation des opérations financières » sont supprimés ».

## JUSTIFICATION

Dans l'Exposé des motifs (p. 16), il est précisé que le Gouvernement entend modifier la situation actuelle dans laquelle l'exonération spéciale du précompte mobilier doit être accordée aux revenus de prêts et de créances qui, par le canal du centre de coordination, servent au financement d'investissements du groupe à l'étranger. Tel est l'objectif poursuivi par l'article 36.

Nous estimons que ce point de vue est toutefois en contradiction avec la rédaction actuelle de l'article 1 de l'arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982, libellé en ces termes : « Article 1. — Le centre de coordination doit avoir pour objet exclusif le développement et la centralisation d'une ou de plusieurs activités énumérées ci-après et exercées au seul profit de tout ou partie des sociétés du groupe : ... centralisation des opérations financières... ».

Il ressort donc clairement de ce premier article que le Gouvernement entendait tout de même accorder également le régime fiscal favorable prévu pour les centres de coordination à une société qui centralise des opérations financières, et ce, au profit de tout ou partie des sociétés du groupe.

Un certain nombre de contribuables pourraient très bien être induits en erreur par la contradiction entre l'article 1 de l'arrêté royal n° 187 et l'article 36 du projet. Le but de notre amendement est dès lors de clarifier ce problème.